

NATIONALE BANK VAN BELGIË

[C – 2014/03336]

Mededeling van een overdracht van overeenkomsten betreffende risico's gelegen in België tussen verzekeringsondernemingen gevestigd in een lidstaat van de Europese Economische Ruimte

Het Directiecomité van de Nationale Bank van België heeft, tijdens zijn zitting van 1 april 2014, geen bezwaren geformuleerd met betrekking tot de overdracht van de rechten en de verplichtingen die voortvloeien uit verzekeringsovereenkomsten die Belgische risico's dekken van de verzekeringsondernemingen naar Brits recht Cavell Insurance Company Limited, Unione Italiana (UK) Reinsurance Company Limited, Hillcot Re Limited, Longmynd Insurance Company Limited en Fieldmill Insurance Company Limited aan de verzekeringsonderneming naar Brits recht River Thames Insurance Company Limited met ingang van 30 juni 2014.

Deze overdracht werd door de High Court of Justice toegestaan op 17 juni 2014.

Deze overdracht is tegenstelbaar aan de verzekeringsnemers, de verzekeren en alle betrokken derden (artikelen 76 en volgende van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen) vanaf publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 29 juli 2014.

De Gouverneur,
L. COENE

BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

[C – 2014/03336]

Notification d'une cession de contrats relatifs à des risques situés en Belgique entre des entreprises d'assurances établies dans un Etat membre de l'Espace économique européen

En sa séance du 1^{er} avril 2014, le Comité de direction de la Banque nationale de Belgique n'a pas émis d'objections quant à la cession de droits et obligations résultant de contrats d'assurance couvrant des risques belges des entreprises d'assurances de droit britannique Cavell Insurance Company Limited, Unione Italiana (UK) Reinsurance Company Limited, Hillcot Re Limited, Longmynd Insurance Company Limited et Fieldmill Insurance Company Limited à l'entreprise d'assurances de droit britannique River Thames Insurance Company Limited avec effet au 30 juin 2014.

Cette cession a été autorisée par la High Court of Justice le 17 juin 2014.

Ladite cession est opposable aux preneurs, aux assurés et à tous les tiers intéressés (articles 76 et suivants de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances) dès publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 juillet 2014.

Le Gouverneur,
L. COENE

